

TeamUp

Multirisques Pro

EINE VERSICHERUNG, DIE ZU IHREM UNTERNEHMEN PASST

Ganz gleich, ob Sie ein Familienunternehmen oder einen mittelständischen Betrieb leiten, in Handel oder Handwerk eine führende Position bekleiden... in jedem Fall benötigen Sie einen umfassenden und ausbaufähigen Versicherungsschutz für Ihren Betrieb, Sie selbst und Ihr Personal.

Mit **TeamUp Multirisques Pro** bietet AXA Ihnen ein klar durchdachtes und optimal auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenes Versicherungskonzept, das speziell für Firmen mit weniger als 20 Beschäftigten⁽¹⁾ konzipiert wurde.



TeamUp, une gamme complète de produits spécialement conçue pour les entreprises :

AXA accompagne votre entreprise à chaque étape de son développement en vous proposant un ensemble de solutions attractives, complètes et modulables en fonction de vos attentes et besoins :

TeamUp, das Rundum-Sicherheitspaket mit speziell auf Unternehmen abgestimmten Versicherungsleistungen :

AXA begleitet Ihr Unternehmen auf jeder Stufe seiner Erfolgsgeschichte und bietet Ihnen ein Gesamtpaket attraktiver, vollständiger und anpassungsfähiger Lösungen entsprechend Ihren Wünschen und Bedürfnissen :

- **TeamUp** Pension
- **TeamUp** Santé
- **TeamUp** Dirigeant
- **TeamUp** Multirisques Pro

Des produits sur mesure Un service complet et personnalisé Une équipe de spécialistes à votre service

Informez-vous vite !

Maßgeschneiderte Produkte Umfassender und personalisierter Service Ein fachmännisches Team zu Ihrer Verfügung

Kontaktieren Sie uns noch heute !

www.axa.lu



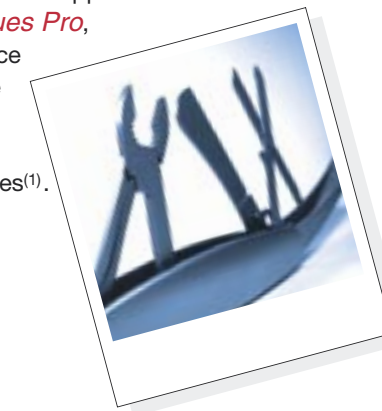
TeamUp

Multirisques Pro

L'ASSURANCE ADAPTEE A VOTRE ENTREPRISE

Que vous soyez dirigeant(e) d'une entreprise familiale ou d'une PME, commerçant(e), artisan... vos besoins de protection professionnelle et personnelle sont multiples et évolutifs.

Afin de répondre au mieux et de façon la plus simple possible à l'ensemble de vos besoins en matière d'assurances, AXA a développé **TeamUp Multirisques Pro**, une police d'assurance spécialement conçue pour les activités professionnelles de moins de 20 personnes⁽¹⁾.



Pour plus de détails, contactez votre agent ou courtier AXA



AXA Assurances Luxembourg, s.a. - 7, rue de la Chapelle L-1325 Luxembourg
Tél.: (+352) 44 24 24-4704 - Fax: (+352) 45 80 23 - R.C. Luxembourg: B 53466

Maaht dat Bescht aus Ärem Liewen

TeamUp Multirisques Pro

PROTECTION DE L'ENTREPRISE BETRIEBSVERSICHERUNG

Vous recherchez une assurance professionnelle multifonctions

AXA vous propose une gestion simplifiée de vos assurances en un seul outil



Vivre Confiant

02/05/7500

Une réponse globale et flexible à vos besoins de protection

Grâce à un programme de protection souple, clair et facile à gérer, **TeamUp Multirisques Pro** vous permet de réunir, en une seule et même police d'assurance⁽²⁾, les garanties les mieux adaptées à vos besoins.

En effet, **TeamUp Multirisques Pro** regroupe en une seule police jusqu'à 9 assurances complémentaires dont la souscription "modulable" vous permet de composer votre programme de protection et de l'adapter en fonction de vos besoins.

Ainsi, votre protection professionnelle et personnelle s'adapte à tout moment au développement de votre activité et de ses particularités.

Votre programme de protection sur mesure est composé de diverses couvertures d'assurances qui se combinent et se complètent.

Umfassendes und flexibles Sicherheitsangebot

Aufgrund des flexiblen, transparenten und bedarfsge-rechten Konzepts ermöglicht **TeamUp Multirisques Pro**, die individuell auf Ihren Betrieb abgestimmten Leistungen in einer einzigen Versicherungspolice⁽²⁾ zu bündeln.

Dazu bietet **TeamUp Multirisques Pro** in nur einer Police bis zu 9 sich ergänzende Versicherungen, die als Einzelbausteine gewählt werden können. Das so geschnürte Versicherungspaket ist optimal auf Ihre Bedürfnisse angepasst und kann jederzeit erweitert werden.

Dies gewährleistet Ihre betriebliche und persönliche Absicherung auch bei sich ändernden Rahmenbedingungen und trägt den spezifischen Anforderungen in Ihrem Betrieb Rechnung.

Ihr maßgeschneidertes Sicherheitspaket setzt sich aus Einzelversicherungen zusammen, die miteinander kombinierbar sind und sich gegenseitig ergänzen.

Pour composer votre package entreprise personnalisé, sélectionnez parmi les garanties suivantes :

Protection des personnes
<input type="checkbox"/> Accident du Chef d'entreprise y inclus l'Assistance 24h/24
Protection des biens
<input type="checkbox"/> Incendie et risques connexes y inclus l'Assistance 24h/24
<input type="checkbox"/> Vol et vandalisme
<input type="checkbox"/> Dégâts aux machines et ordinateurs
<input type="checkbox"/> Marchandises transportées
<input type="checkbox"/> Parc automobile
Protection des résultats
<input type="checkbox"/> Responsabilité civile exploitation avec ou sans protection juridique
<input type="checkbox"/> Responsabilité civile après livraison
<input type="checkbox"/> Pertes d'exploitation

Bei der Zusammenstellung Ihrer individuellen Paketlösung können Sie aus folgenden Versicherungsleistungen wählen:

Personenversicherung
<input type="checkbox"/> Unfall des Betriebsinhabers einschl. 24-Stunden-Assistance
Sachversicherung
<input type="checkbox"/> Feuer und ähnliche Risiken einschl. 24-Stunden-Assistance
<input type="checkbox"/> Diebstahl und Vandalismus
<input type="checkbox"/> Schäden an Maschinen und PCs
<input type="checkbox"/> Frachtgut
<input type="checkbox"/> Fuhrpark
Absicherung gegen Ertragsrisiken
<input type="checkbox"/> Betriebshaftpflicht mit oder ohne Rechtsschutz
<input type="checkbox"/> Haftpflicht nach erfolgter Lieferung
<input type="checkbox"/> Betriebsunterbrechung

Un maximum d'avantages en un seul contrat

- **Gestion simplifiée** : émission d'une seule police d'assurance⁽²⁾ avec une quittance annuelle unique.
- **Facilités de paiement** : possibilité d'opter pour le paiement échelonné de la prime annuelle (semestriel, trimestriel, mensuel avec domiciliation bancaire).
- **Clarté et transparence** : un tableau récapitulatif annuel donnant un aperçu clair des garanties, capitaux et du nombre de personnes assurées.
- **Flexibilité** : votre contrat est adaptable dans le temps, en fonction de vos priorités et de l'évolution de votre activité.
- **Tranquillité** : aucun oubli ou risque de double emploi ; les garanties sont conçues de manière à constituer un programme de protection complet.



Maximales Leistungsangebot in nur einem Vertrag

- **Einfache Handhabung** : Ausstellung einer einzigen Versicherungspolice⁽²⁾ mit nur einer jährlichen Beitragsrechnung.
- **Vielfältige Zahlungsmöglichkeiten** : auf Wunsch gestaffelte Zahlungsweise der Versicherungsprämie (halbjährlich, vierteljährlich, monatlich mit Bankeinzugsermächtigung).
- **Übersichtlichkeit und Transparenz** : eine Jahresinformation mit Übersicht der Leistungen, Versicherungssummen und Anzahl der versicherten Personen.
- **Flexibilität** : Ihr Vertrag kann jederzeit an neue Prioritäten bzw. eine geänderte Unternehmensstruktur angepasst werden.
- **Sicherheit** : kein Risiko von Unter- oder Überversicherung ; die Versicherungsleistungen sind so gestaltet, dass sie ein in sich schlüssiges Sicherheitspaket bilden.

... avec les atouts du Package en plus !

A partir de 2 garanties principales souscrites⁽³⁾, vous profitez en outre de :

- ✓ Réductions de tarifs intéressantes en fonction du nombre de garanties choisies
- ✓ Deux services gratuits 24h/24 et 7 jours/7 : Info Line et Première Assistance
- ✓ La gratuité des facilités de paiement : le fractionnement (même mensuel) est gratuit.

Pour vous aider dans le choix des garanties, votre agent ou courtier AXA procédera avec vous à l'analyse systématique des risques liés à votre activité pour définir la couverture, la mieux adaptée à vos besoins.

- (1): pour les entreprises de plus grande taille, AXA propose des couvertures sur mesure parfaitement adaptées à vos besoins spécifiques. Contactez-nous !
(2): seule l'assurance de votre parc automobile sera reprise dans une police séparée.
(3): garantie reprise en rouge dans le tableau:

... plus zusätzliche Vorteile der Paketlösung !

Bei Zeichnung von mindestens 2 Hauptleistungen⁽³⁾ profitieren Sie von folgenden Vergünstigungen :

- ✓ Attraktive Beitragsnachlässe entsprechend der Anzahl der gewählten Versicherungsleistungen
- ✓ Zwei unentgeltliche Serviceangebote (an allen Wochentagen rund um die Uhr): Info Line und Première Assistance
- ✓ Frei wählbare Zahlungsweise ohne Ratenzuschlag : sogar die monatliche Zahlungsweise ist gratis.

Ihr AXA-Betreuer berät Sie gerne bei der Zusammenstellung des auf Ihre Bedürfnisse abgestimmten Rundum-Versicherungspakets. Dazu werden im Rahmen einer systematischen Analyse die speziell mit Ihrer Geschäftstätigkeit verbundenen Risiken ermittelt.

- (1): Für Großunternehmen mit mehr Beschäftigten bietet AXA individuell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenen Versicherungsschutz. Kontaktieren Sie uns !
(2): mit Ausnahme der Fuhrparkversicherung, die Gegenstand einer separaten Police ist.
(3): rot markierte Leistungen (siehe Tabelle):